

## ...Meu universo de mulher...

...Mi universo de mujer...

...My Universe of woman...

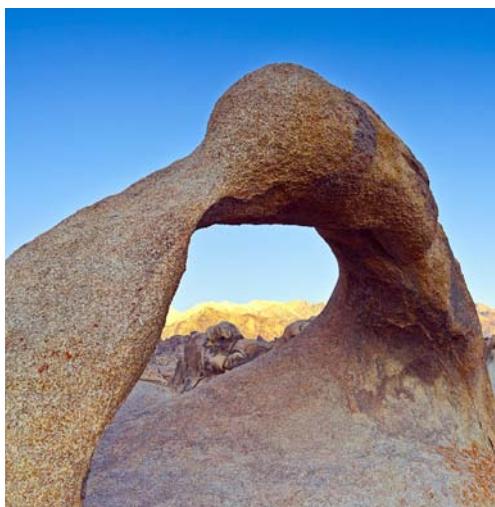
Oná Silva

Escritora, enfermera, posgraduada en salud pública, educación y artes escénicas.

Cómo citar este relato en edición digital: Silva, O. (2014) ...Meu universo de mulher... Cultura de los Cuidados (Edición digital) 18, 38. Disponible en: <http://dx.doi.org/10.7184/cuid.2014.38.05>

Correspondencia: QE34, Conjunto R, Casa 36. Guará II-DF- Brasília. Brasil

Correo electrónico: onatil@gmail.com



### ABSTRACT

The author uses the concatenation of different words with very different meanings to explicitly state a convergent sense, which confers them a common bond in the female cosmos: baby, midwife, mom, volunteer, virtuous, etc... This poetic activity underlies the subterranean identity of the caregiver as a woman.

### RESUMEN

La autora utiliza la concatenación de palabras diferentes con significados muy variados para explicitar un sentido convergente que les confiere un vínculo común dentro del cosmos femenino: nene, partera, mamá, voluntaria, virtuosa, etc. En el marco de esta actividad

poética, subyace la identidad subterránea de la cuidadora como mujer.

### RESUMO

O autor usa a concatenação de palavras diferentes, com significados muito diferentes para um sentido explícito convergente dando-lhes um laço comum no cosmos femininos: nene, parteira, mãe, voluntários, virtuosos, etc. Como parte dessa atividade poética, é a base da identidade do cuidador subterrâneo como uma mulher.

MEU UNIVERSO-COMEÇO: nenê, mãe, papai, parteira, irmãos, berço, interior, Posse, Goiás, infância, areia, árvores, quintal, manga, casarão, varanda, fogão, lenha, brasa, pilão, botija, lamparina, paralelepípedo, jabuticaba, vovó, vovô, bêncão, primos, primas, parentes... MEU UNIVERSO-TRAVESSO: menina, levada, gude, finca, pipa, queimada, escalada, arvorismo, gesso, peraltice, machucados, dodói, mertiolate, arnica, mamona, amarelinha, fazenda, boi, vaca, açude, rio, ria-cho, balanço, rede, caneca, brincadeiras, bonecas, casinha... MEU UNIVERSO-PROCESSO: bê-a-bá, alfabetização, tabuada, continha, lápis, borracha, caderno, caligrafia, livros, Loba-to, prancheta, professoras, giz, lousa, uniforme...

me, merenda, boletim, ginásio, composição, grêmio, Colégio, Goiânia, cultura, colegas, vestibular, faculdade, enfermagem, estágio, livros, bolsa, biblioteca, formatura, concurso, Brasília, trabalho, diplomas, Especialização, Mestrado, Doutorado, atualizações, cursos, palestras, currículo... MEU UNIVERSO-PROFESSO: Deus, amor, fé, oração, gratidão, Jesus, mandamentos, Bíblia, Igreja, altar, próximo, virtudes, comunhão, Salmos, provérbios, testamentos, músicas, confissão, louvor, hinário, adoração, devocional, doação, devoção, voluntária, virtuosa, maravilhas, sinais, milagres, amém... MEU UNIVERSO-DIVERSO: arte, educação, criatividade, teatro, cinema, multidisciplinar, crochê, bordado, viagens, dondonca, batom, rímel, sombra, esmalte, perfume, cremes, cabelo, brincos, acessórios, roupas, sapatos, bolsas, diva, cólicas, supermercado, trânsito, Banco, contas, pagamentos, contribuinte, liquidação, receitas, cardápio, agenda, guerreira, princesa, sonhos, projetos, férias... MEU UNIVERSO-IMPRESSO: ideias, inspiração, poesias, livros, artigos, resenhas, colektâneas, isbn, issn, layout, diagramação, capa, ilustração, revisão, "boneca", catalogação, citação, sumário, prefácio, posfácio, orelha, referências, editora, orçamento, apoio, biografia, troféus, prêmios, empreendedora, autora, autógrafo, leitora, biblioteca, lançamento, brinde... MEU UNIVERSO DE VERSOS: insight, poesias, poemas, mensagens, frases, pensamentos, reflexões, temática, gênero, categoria, cordel, rimas, métrica, imaginação, rabiscos, papel, borrão, máquina, datilografia, computador, Word, arquivo, margens, fontes... MEU UNIVERSO-SUCESSO: amor, amar, casamento, aliança, gravidez, bebê, desejo, maternidade, mãe, parto, cordão, filho, amamentação, fralda, trocador, papinha, babá, família, profissão, amigos, irmãos, respeito, ética,

ca, cidadã, honestidade, amizade, paz, feliz... MEU UNIVERSO-IMENSO tem fatos, lembranças, cores, sabores, cheiros, sons, imagens, sorrisos, lágrimas, emoções, lutas, derrotas, vitórias e muito mais nas reticências. DEIXO FLASHS DO MEU UNIVERSO-EXPRESSO: SOU UMA MULHER QUE AMOU, AMA E AMARÁ SEMPRE A VIDA, EU CONFESSO!

*Este texto de autoría de Oná Silva está publicado na Revista Varal do Brasil, Tema Mulher, Um Universo, Ano 4, Edição 20, página 101.*

MI UNIVERSO-COMIENZO: bebé, mamá, papá, partera, hermanos, cuna, interior, Posesión, surco, infancia, arena, árboles, patio, mango, casona, balcón, fogón, leña, brasa, pilón, botija, lamparilla, paralelepípedo, jabuticaba, abuelita, abuelito, bendición, primos, primas, parientes... MI UNIVERSO-TRAVESO: niña, traviesa, canica, puntal, pipa, quemado, escalada, dosel, yeso, afectación en el vestir, magulladuras, malito, meritiato, árnica, mamona, rayuela, hacienda, buey, vaca, embalse, río, riachuelo, columpio, hamaca, jarrita, juegos, muñecas, casita... MI UNIVERSO-PROCESO: abecedario, alfabetización, tabla, cuentita, lápiz, goma de borrar, cuaderno, caligrafía, libros, Lobato, plancheta, profesoras, tiza, pizarra, uniforme, merienda, boletín, gimnasio, composición, gremio, Colegio, Goiânia, cultura, colegas, vestibular, facultad, enfermería, práctica, libros, bolsa, biblioteca, graduación, concurso, Brasilia, trabajo, diplomas, Especialización, Maestrazgo, Doctorado, actualizaciones, cursos, palestras, currículo... MI UNIVERSO-PROFESO: Dios, amor, fe, oración, gratitud, Jesús, mandamientos, Biblia, Iglesia, altar, prójimo, virtudes,

comunión, Salmos, proverbios, testamentos, músicas, confesión, loa, himnario, adoración, devocional, donación, devoción, voluntaria, virtuosa, maravillas, señales, milagros, amén... MI UNIVERSO-DIVERSO: arte, educación, creatividad, teatro, cinema, multidisciplinar, croché, bordado, viajes, ricachona, pintalabios, rímel, sombra, esmalte, perfume, cremas, pelo, pendientes, accesorios, ropas, zapatos, bolsos, diva, cólicos, supermercado, tránsito, Banco, cuentas, pagos, contribuyente, liquidación, recetas, menú, agenda, guerrera, princesa, sueños, proyectos, vacaciones... MI UNIVERSO-IMPRESO: ideas, inspiración, poesías, libros, artículos, reseñas, antologías, isbn, issn, layout, diagramación, tapa, ilustración, revisión, "muñeca", catalogación, citación, sumario, prefacio, epílogo, oreja, referencias, editora, presupuesto, apoyo, biografía, trofeos, premios, emprendedora, autora, autógrafo, lectora, biblioteca, lanzamiento, brindis... MI UNIVERSO DE VERSOS: percepción, poesías, poemas, mensajes, frases, pensamientos,

reflexiones, temática, género, categoría, cordel, rimas, métrica, imaginación, garabatos, papel, borrón, máquina, dactilografía, computadora, Word, archivo, márgenes, fuentes... MI UNIVERSO-SUCESO: amor, amar, casamiento, alianza, embarazo, bebé, deseo, maternidad, madre, parto, cordón, hijo, amamantamiento, pañal, trocador, papilla, niñera, familia, profesión, amigos, hermanos, respeto, ética, ciudadana, honestidad, amistad, paz, feliz... MI UNIVERSO-IMENSO hay hechos, recuerdos, colores, sabores, olores, sonidos, imágenes, sonrisas, lágrimas, emociones, luchas, derrotas, vitorias y mucho más en las reticencias. DEJO FLASHS DE MI UNIVERSO-EXPRESO: SOY UNA MUJER QUE AMÓ, AMA Y AMARÁ SIEMPRE LA VIDA, ¡YO CONFIESO!

*Este texto de autoría de Ona Silva está publicado en la Revista Varal del Brasil, Tema Mujer, Un Universo, Año 4, Edición 20, página 101.*

